# Psa

## Chapter 77

Bengali Interlinear

Reference: Bengali Bible

1

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| לַמְנַצֵּחַ | עַל־ | (ידיתון) | [יְדוּתוּן] | לְאָסָף | מִזְמוֹר׃ | קוֹלִי | אֶל־ | אֱלֹהִים |
| প্রধান-বাদকের-জন্য | উপরে- | যিদুথুন | যিদুথুন | আসাফের | একটি-সঙ্গীত | আমার-কণ্ঠস্বর | প্রতি- | ঈশ্বর |
| H5329 | | H3038 | H3038 | H0623 | H4210 | | H0413 | H0430 |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| וְאֶצְעָקָה | קוֹלִי | אֶל־ | אֱלֹהִים | וְהַאֲזִין | אֵלָי׃ |
| এবং-আমি-চিৎকার-করি | আমার-কণ্ঠস্বর | প্রতি- | ঈশ্বর | এবং-তিনি-কান-পাতেন | আমার-প্রতি |
| H6817 | | H0413 | H0430 | H0238 | H0413 |

2

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| בְּיוֹם | צָרָתִי | אֲדֹנָי | דָּרָשְׁתִּי | יָדִי | לַיְלָה | נֶגְּרָה | וְלֹא | תָפוּג |
| দিনে- | আমার-সঙ্কটের | প্রভু | আমি-খুঁজেছিলাম | আমার-হাত | রাতে | প্রসারিত-ছিল | এবং-না | থামছিল |
| H3117 | | H0136 | H1875 | H3027 | H3915 | H5064 | H3808 | H6313 |

| | | |
|---|---|---|
| מֵאֲנָה | הִנָּחֵם | נַפְשִׁי׃ |
| প্রত্যাখ্যান-করেছিল | সান্ত্বনা-পেতে | আমার-প্রাণ |
| H3985 | H5162 | H5315 |

3

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| אֶזְכְּרָה | אֱלֹהִים | וְאֶהֱמָיָה | אֶשְׂיחָה | וְתִתְעַטֵּף | רוּחִי | סֶלָה׃ |
| আমি-স্মরণ-করি | ঈশ্বরকে | এবং-দীর্ঘশ্বাস-ফেলি | আমি-ধ্যান-করি | এবং-ক্ষীণ-হয় | আমার-আত্মা | সেলা |
| H2142 | H0430 | H1993 | H7878 | | H7307 | H5542 |

4

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| אָחַזְתָּ | שְׁמֻרוֹת | עֵינָי | נִפְעַמְתִּי | וְלֹא | אֲדַבֵּר׃ |
| তুমি-ধরে-রেখেছিলে | পাহারা | আমার-চোখের | আমি-বিচলিত-ছিলাম | এবং-না | আমি-বলতে-পারি |
| H0270 | H8109 | | H6470 | H3808 | H1696 |

5

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| חִשַּׁבְתִּי | יָמִים | מִקֶּדֶם | שְׁנוֹת | עוֹלָמִים׃ |
| আমি-চিন্তা-করেছিলাম | দিনগুলি | প্রাচীনকালের | বছরগুলি | প্রাচীনত্বের |
| H2803 | H3117 | | H8141 | H5769 |

6

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| אֶזְכְּרָה | נְגִינָתִי | בַּלַּיְלָה | עִם־ | לְבָבִי | אָשִׂיחָה | וַיְחַפֵּשׂ | רוּחִי׃ |
| আমি-স্মরণ-করি | আমার-গান | রাতে | সঙ্গে- | আমার-হৃদয় | আমি-ধ্যান-করি | এবং-অন্বেষণ-করে | আমার-আত্মা |
| H2142 | H5058 | H3915 | | H3824 | H7878 | H2664 | H7307 |

7

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| הֲלְעוֹלָמִים | יִזְנַח | אֲדֹנָי | וְלֹא־ | יֹסִיף | לִרְצוֹת | עוֹד׃ |
| চিরকালের-জন্য-কি | প্রত্যাখ্যান-করবেন | প্রভু | এবং-না- | তিনি-আর-করবেন | অনুগ্রহ-করতে | আর |
| H5769 | | H0136 | H3808 | H3254 | H7521 | H5750 |

8

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| הֶאָפֵס | לָנֶצַח | חַסְדּוֹ | גָּמַר | אֹמֶר | לְדֹר | וָדֹר׃ |
| শেষ-হয়েছে-কি | চিরকালের-জন্য | তাঁর-দয়া | শেষ-হয়েছে | বচন | বংশ-থেকে- | বংশে |
| H0656 | H5331 | | H1584 | H0562 | H1755 | H1755 |

9

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| הֲשָׁכַח | חַנּוֹת | אֵל | אִם־ | קָפַץ | בְּאַף | רַחֲמָיו | סֶלָה׃ |
| ভুলে-গেছেন-কি | অনুগ্রহ-করতে | ঈশ্বর | যদি- | তিনি-সংবরণ-করেছেন | ক্রোধে- | তাঁর-করুণা | সেলা |
| H7911 | H2589 | H0410 | | H7092 | H0639 | | H5542 |

10

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| וָאֹמַר | חַלּוֹתִי | הִיא | שְׁנוֹת | יְמִין | עֶלְיוֹן׃ |
| এবং-আমি-বললাম | এটা-আমার-দুর্বলতা | এটা | বছরগুলি | দক্ষিণ-হাত | পরমের |
| H0559 | | H1931 | H8141 | H3225 | |

11

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| מִקֶּדֶם | אֶזְכְּרָה | כִּי־ | יָהּ | מַעַלְלֵי־ | (אֶזְכּוֹר) | [אזכיר] |
| প্রাচীনকাল-থেকে | আমি-স্মরণ-করব | নিশ্চয়ই- | যাহর | কাজগুলি- | আমি-স্মরণ-করব | আমি-স্মরণ-করি |
| | H2142 | | H3050 | H4611 | H2142 | H2142 |

פִּלְאֶךָ׃
তোমার-আশ্চর্য
H6382

12

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| וְהָגִיתִי | בְכָל־ | פָּעֳלֶךָ | וּבַעֲלִילוֹתֶיךָ | אָשִׂיחָה׃ | |
| এবং-আমি-ধ্যান-করব | সমস্ত- | তোমার-কাজ | এবং-তোমার-কাজগুলির-উপরে | আমি-চিন্তা-করব | |
| H1897 | H3605 | H6467 | H5949 | H7878 | |

13

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| אֱלֹהִים | בַּקֹּדֶשׁ | דַּרְכֶּךָ | מִי־ | אֵל | גָּדוֹל | כֵּאלֹהִים׃ |
| ঈশ্বর | পবিত্রতায় | তোমার-পথ | কে- | ঈশ্বর | মহান | ঈশ্বরের-মতো |
| H0430 | H6944 | H1870 | H4310 | H0410 | | H0430 |

14

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| אַתָּה | הָאֵל | עֹשֵׂה | פֶּלֶא | הוֹדַעְתָּ | בָעַמִּים | עֻזֶּךָ׃ |
| তুমি | সেই-ঈশ্বর | যিনি-করেন | আশ্চর্য | তুমি-জানিয়েছিলে | জাতিদের-মধ্যে | তোমার-শক্তি |
| | H0410 | | H6382 | H3045 | | H5797 |

15

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| גָּאַלְתָּ | בִזְרוֹעַ | עַמֶּךָ | בְּנֵי־ | יַעֲקֹב | וְיוֹסֵף | סֶלָה׃ |
| তুমি-মুক্ত-করেছিলে | বাহু-দিয়ে | তোমার-লোকদের | সন্তানদের- | যাকোবের | এবং-যোসেফের | সেলা |
| | H2220 | | | H3290 | H3130 | H5542 |

16

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| רָאוּךָ | מַיִם | אֱלֹהִים | רָאוּךָ | מַיִם | יָחִילוּ | אַף | יִרְגְּזוּ |
| তোমাকে-দেখেছিল | জল | ঈশ্বর | তোমাকে-দেখেছিল | জল | ক্ষুব্ধ-হয়েছিল | এমনকি | কম্পিত-হয়েছিল |
| H7200 | H4325 | H0430 | H7200 | H4325 | | H0637 | H7264 |

תְּהֹמוֹת׃
গভীরতাগুলি
H8415

17

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| זָרְמוּ | מַיִם | עָבוֹת | קוֹל | נָתְנוּ | שְׁחָקִים | אַף־ | חִצֶּיךָ | יִתְהַלָּכוּ׃ |
| বর্ষিত-হয়েছিল | জল | মেঘগুলি | শব্দ | দিয়েছিল | আকাশগুলি | এমনকি- | তোমার-বিদ্যুৎগুলি | চলতে-থাকত |
| H2229 | H4325 | H5645 | | H5414 | H7834 | H0637 | H2687 | H1980 |

18

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| קוֹל | רַעַמְךָ | בַּגַּלְגַּל | הֵאִירוּ | בְרָקִים | תֵּבֵל | רָגְזָה | וַתִּרְעַשׁ |
| শব্দ | তোমার-বজ্রের | ঘূর্ণিবাতাসে | আলোকিত-করেছিল | বিদ্যুৎগুলি | পৃথিবীকে | কম্পিত-হয়েছিল | এবং-কাঁপছিল |
| | H7482 | H1534 | H0215 | | H8398 | H7264 | H7493 |

הָאָרֶץ׃
পৃথিবী
H0776

19

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| בַּיָּם | דַּרְכֶּךָ | [ושבילך] | (וְשִׁבִילְךָ) | בְּמַיִם | רַבִּים | וְעִקְּבוֹתֶיךָ | לֹא |
| সমুদ্রে- | তোমার-পথ | তোমার-পথসমূহ | তোমার-পথ | জলে- | বহু | এবং-তোমার-পদচিহ্নগুলি | না |
| H3220 | H1870 | H7635 | H7635 | H4325 | | H6119 | H3808 |

נֹדָעוּ׃
জানা-যায়
H3045

20

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| נָחִיתָ | כַצֹּאן | עַמֶּךָ | בְּיַד־ | מֹשֶׁה | וְאַהֲרֹן׃ | |
| তুমি-চালিয়েছিলে | মেষের-মতো | তোমার-লোকদের | হাতে- | মোশি | এবং-হারোণের | |
| H5148 | H6629 | | H3027 | H4872 | H0175 | |